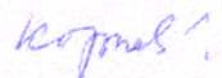


МИНОБРНАУКИ РОССИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ВОРОНЕЖСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ВГУ»)

УТВЕРЖДАЮ

Заведующий кафедрой
Романской филологии
Д. ф. н. В. В. Корнева



29.05.2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.ДВ.01.02 Применение информационных технологий в педагогической
деятельности

- 1. Шифр и наименование направления подготовки/специальности:**
45.03.02 «Лингвистика»
- 2. Профиль подготовки / специализация/магистерская программа:** Теория и методика преподавания иностранных языков и культур. Испанский язык.
- 3. Квалификация выпускника:** бакалавр
- 4. Форма обучения:** очная
- 5. Кафедра, отвечающая за реализацию дисциплины:** кафедра романской филологии
- 6. Составители программы:** Суханова Марина Владимировна, кандидат филологических наук, доцент
- 7. Рекомендована:** НМС факультета РГФ, протокол № 8 от 01.04.24 г.
- 8. Учебный год:** 2027-2028 **Семестр(ы):** 7

9. Цели и задачи учебной дисциплины:

Целью учебной дисциплины является знакомство студентов с теоретическими и практическими основами использования информационных технологий в преподавании иностранных языков.

Задачи учебной дисциплины: 1) ознакомить студентов с основными принципами и положениями организации обучения иностранным языкам с использованием ИТ; 2) показать основные технологии дистанционного обучения (кейс-технология, веб-квест и т.д.); 3) сформировать умения самостоятельной работы с инновационными технологиями обучения иностранным языкам

10. Место учебной дисциплины в структуре ООП:

Дисциплина «Применение информационных технологий в педагогической деятельности» относится к блоку Б.1 (Часть, формируемая участниками образовательных отношений; дисциплина по выбору).

Требования к входным знаниям, умениям и компетенциям для студентов следующие:

- владение основными навыками работы с ПК;
- поиск информации в Интернет;
- подбор информации на иностранном языке по выбранной теме;
- способность работать с большим объемом информации.

Данная дисциплина способствует приобретению практических навыков для последующего прохождения студентами педагогической практики.

Курс «Применение информационных технологий в педагогической деятельности» продолжает профессиональную методическую подготовку будущих учителей/преподавателей иностранного языка, которая была начата в курсе Б1.В.04 «Теория обучения иностранным языкам»; психолого-педагогическую подготовку, начатую в ходе изучения таких дисциплин, как Б1.В.01 «Основы педагогики», Б1.В.02 «Возрастная и педагогическая психология» и Б1.О.03 «Психология личности и ее саморазвития». Освоив данный предмет, студенты овладевают основным понятийным аппаратом методики и умеют осуществлять рефлекссию целей и методов преподавания иностранного языка с позиций личностно-деятельностного подхода.

11. Планируемые результаты обучения по дисциплине/модулю (знания, умения, навыки), соотнесенные с планируемыми результатами освоения образовательной программы (компетенциями) и индикаторами их достижения:

Код	Название компетенции	Код(ы)	Индикатор(ы)	Планируемые результаты обучения
ПК-2	Способен осуществлять педагогическую деятельность по проектированию и реализации основных общеобразовательных программ в области обучения иностранным языкам и культурам в учебных заведениях дошкольного,	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных	Знает основополагающие принципы и приемы личностно-ориентированного, личностно-деятельностного, коммуникативно-когнитивного, компетентностного и интерактивного подходов в иноязычном образовании; специфику содержания и структуры лингводидактической деятельности учителя иностранного языка. Умеет использовать современные информационно-коммуникационные технологии и интерактивные формы при проектировании и реализации основных образовательных в области обучения иностранным языкам и культурам. Владеет современными методами обучения

начального общего, основного и среднего общего образования, среднего профессионального образования, дополнительного образования		результатов	иностранным языкам для решения конкретных профессиональных задач на различных уровнях языкового образования с учетом личностных и возрастных особенностей обучающихся; навыками проектной и рефлексивной деятельности; навыками дистанционного консультирования.
	ПК-2.2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.	Знает отечественный и зарубежный опыт по разработке научно-методического сопровождения образовательного процесса по иностранному языку; современные тенденции в развитии методики и основные документы в области языкового образования; Умеет осуществлять экспертную оценку современных учебников, учебных пособий по иностранным языкам и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей (профиля) обучения; Владеет навыками интеграции в учебный процесс различных учебно-методических материалов, в том числе оценочных средств, исходя из уровня, этапа и целей обучения.
	ПК-2.3	Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий	Знает структуру и этапы формирования способности к межкультурной коммуникации; принципы, приемы и современные критерии оценки уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации. Уметь разрабатывать и эффективно применять оценочные средства для определения уровня сформированности способности к межкультурной коммуникации Владеет навыками критериального оценивания достижений обучающихся на различных этапах обучения иностранным языкам, в том числе в условиях информационно-коммуникационных технологий.

12. Объем дисциплины в зачетных единицах/час. (в соответствии с учебным планом) — 2 ЗЕТ /72 ч.

Форма промежуточной аттестации: 7 сем. – зачет.

13. Трудоемкость по видам учебной работы

Вид учебной работы		Трудоемкость	
		Всего	По семестрам
			7 семестр
Аудиторные занятия		26	26
в том числе:	лекции		
	практические	26	26
	лабораторные		
Самостоятельная работа		46	46
в том числе: курсовая работа (проект)			

Форма промежуточной аттестации		зачет
Итого:	72	72

13.1. Содержание дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины	Реализация раздела дисциплины с помощью онлайн-курса, ЭУМК*
2. Практические занятия			
1.1.	Мультимедийные ресурсы в образовательной деятельности	Характеристика основных мультимедийных ресурсов; критерии отбора; преимущества и недостатки.	-
1.2.	Обработка текстовой информации	Особенности работы с текстовой информацией учебной и научной направленности. Работа с документами.	
1.3.	Создание и работа с мультимедийными презентациями	Работа с мультимедийной презентацией: этапы создания, структура, преимущества и недостатки. Правила и особенности подготовки электронных лекций и докладов.	
1.4.	Компьютерное тестирование в учебной и научной деятельности.	Общая характеристика тестового материала как средства контроля знаний. Методы проведения тестирования. Основные характеристики тестов. Виды тестовых заданий. Обработка результатов тестирования.	
1.5.	Современные подходы к возможностям использования глобальной сети Internet в образовательном процессе	Основные возможности глобальной сети Internet (вещательные, интерактивные, поисковые). Организация поиска учебной и научной информации через Internet. Организация контроля знаний в сети Internet.	

13.2. Темы (разделы) дисциплины и виды занятий

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Виды занятий (часов)				
		Лекции	Практические	Лабораторные	Самостоятельная работа	Всего
1	Мультимедийные ресурсы в образовательной деятельности		5		9	14
2	Обработка текстовой информации		5		9	14
3	Создание и работа с мультимедийными презентациями		5		9	14
4	Компьютерное тестирование в учебной и научной деятельности.		5		9	14
5	Современные подходы к возможностям использования глобальной сети Internet в образовательном процессе		6		10	16
Итого:			26		46	72

14. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Применение информационных технологий в педагогической деятельности» считается освоенной, если обучающимся в полном объеме была выполнена трудоемкость учебной нагрузки, включающая в себя все виды учебной деятельности, предусмотренные учебным планом (аудиторную и самостоятельную работу).

Аудиторная работа предполагает посещение занятий и выполнение заданий, данных преподавателем. В случае пропуска практического занятия по каким-либо причинам обучающийся обязан самостоятельно выполнить соответствующее задание.

Задания для самостоятельной работы выполняются студентами в письменном виде и предоставляются преподавателю для проверки в начале занятия. В случае невыполнения задания для самостоятельной работы обучающийся обязан отчитаться о выполнении учебной нагрузки для самостоятельной работы в срок, указанный преподавателем.

Самостоятельная работа по предмету предусматривает составление мультимедийных презентаций, написание рефератов, выступление с докладами, практическими разработками и сообщениями по заданной теме. Эти задания могут носить индивидуальный, парный или групповой характер. Обучающимся предлагается самостоятельное выполнение заданий по каждой из тем.

15. Перечень основной и дополнительной литературы, ресурсов интернет, необходимых для освоения дисциплины

а) основная литература:

№ п/п	Источник
1.	Захарова И. Г. Информационные технологии в образовании: учебное пособие для студентов педагогических вузов (ДПП.Ф.05 "Педагогические технологии") / И.Г. Захарова. - 5-е изд., стереотип. - М.: ACADEMIA, 2008. - 187 с.
2.	Зубов А.В.. Методика применения информационных технологий в обучении иностранным языкам : учебное пособие [для студентов вузов] / А.В. Зубов, И.И. Зубова .- М. : Академия, 2009 .- 140, [2] с.
3.	Киселев, Г.М. Информационные технологии в педагогическом образовании : учебник / Г.М. Киселев, Р.В. Бочкова. – 3-е изд., стер. – Москва : Дашков и К°, 2020. – 304 с. – URL: https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=573270
4.	Минин А. Я. Информационные технологии в образовании : учебное пособие / А. Я. Минин. - Москва : МПГУ, 2016. - 148 с. - URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=471000
5.	Хуторской А. В . Педагогическая инноватика : учебное пособие для студентов вузов, обучающихся по педагогическим специальностям / А. В. Хуторской .-М. : Академия, 2008 .- 252, [3] с..

б) дополнительная литература:

№ п/п	Источник
6.	Дистанционное и виртуальное обучение . – Москва : Издательство Современного гуманитарного университета, 2013 . – 132 с. – <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=210044 >.
7.	Информационные технологии в образовании : учебное пособие / Тамбов. гос. ун-т им. Г.Р. Державина ; под ред. М.С. Чвановой, М.В. Храмовой . –

	Тамбов : Изд-во ТГУ, 2010 . – 378 с.
8.	Пассов Е.И. Концепция коммуникативного иноязычного образования (теория и ее реализация). Методическое пособие для русистов / Е.И. Пассов ; Кибирева Л. В. ; Комарова Э. – Санкт-Петербург : Златоуст, 2007 . – 200 с. <URL: http://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=239403 >

в) базы данных, информационно-справочные и поисковые системы:

№ п/п	Источник
10.	Зональная научная библиотека ВГУ - https://lib.vsu.ru
11.	ЭБС «Университетская библиотека online» - http://biblioclub.ru

16. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы

№ п/п	Источник
1.	Трайнев В.А. Новые информационные коммуникационные технологии в образовании / В.А. Трайнев, В.Ю. Теплышев, И.В. Трайнев ; Ун-т информатизации и управления . – М. : Дашков и Ко, 2009 . – 318 с.

17. Образовательные технологии, используемые при реализации учебной дисциплины, включая дистанционные образовательные технологии (ДОТ, электронное обучение (ЭО), смешанное обучение):

При реализации дисциплины используются дистанционные образовательные технологии в части освоения материала, проведения текущей аттестации, для самостоятельной работы по дисциплине.

Различные типы лекций (вводная, обзорная и т. п.) проводятся с использованием слайд-презентаций.

Для освоения материала на практических занятиях используются задания, предназначенные как для индивидуального решения задач, так и для коллективного обсуждения стратегии решения той или иной задачи.

Также используется следующее программное обеспечение:

1. Неисключительные права на ПО Dr. Web Enterprise Security Suite
Комплексная защита Dr. Web Desktop Security Suite.
2. Программная система для обнаружения текстовых заимствований в учебных и научных работах Антиплагиат.ВУЗ
3. Программное обеспечение Microsoft Windows

18. Материально-техническое обеспечение дисциплины:

Аудитория 46 (лекционная)

Компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.)

Мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.)

Настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.)

Телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.)

DVD-VHS Samsung (1 шт.)

Ауд 49 (лекционная)

Компьютер Lenovo Idea Centre (1 шт.)

Мультимедиа-проектор Epson EB-95 (1 шт.)

Настенный экран Lumien Master Picture (1 шт.)

Телевизор LCD Samsung UE-32C6620U (1 шт.)

DVD-VHS Samsung (1 шт.)

19. Оценочные средства для проведения текущей и промежуточной аттестаций

Порядок оценки освоения обучающимися учебного материала определяется содержанием следующих разделов дисциплины:

№ п/п	Наименование раздела дисциплины (модуля)	Компетенция(и)	Индикатор(ы) достижения компетенции	Оценочные средства
1.	1.1. Мультимедийные ресурсы в образовательной деятельности 1.2. Обработка текстовой информации 1.3. Обработка графической информации	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	Контрольная работа № 1
		ПК-2.2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.	
		ПК-2.3	Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий	
2.	1.4. Создание и работа с мультимедийными презентациями 1.5. Компьютерное тестирование в учебной и научной деятельности. 1.6. Современные подходы к возможностям использования глобальной сети Internet в образовательном процессе	ПК-2.1	Использует эффективные приемы организации процесса изучения иностранного языка и культуры в рамках современных образовательных (в том числе информационно-коммуникационных) технологий, обеспечивающих качество образовательных результатов	Контрольная работа № 2; Темы для обсуждения
		ПК-2.2	Способен определить эффективность отечественных и зарубежных учебников, учебных пособий и других дидактических материалов по иностранному языку для разных уровней, этапов и целей обучения.	
		ПК-2.3	Осуществляет оценку сформированности способности к межкультурной коммуникации, основных стратегий и умений в области владения иностранным языком, в том числе используя современные способы оценивания в условиях информационно-коммуникационных технологий	
Промежуточная аттестация форма контроля – зачет			Перечень вопросов к зачету	

20. Типовые оценочные средства и методические материалы, определяющие процедуры оценивания

20.1. Текущий контроль успеваемости

Контроль успеваемости по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: контрольная работа № 1, контрольная работа № 2.

Контрольная работа № 1

Тема: Мультимедийные ресурсы в образовательной деятельности. Обработка текстовой информации.

Задание 1. Охарактеризуйте основные мультимедийные ресурсы. Укажите критерии их отбора, преимущества и недостатки

Задание 2. Охарактеризуйте особенности работы с текстовой информацией учебной и научной направленности

Задание 3. Используя графический или текстовый редактор, составьте наглядную схему для формирования грамматических навыков по теме *Prétérito Perfecto*.

Для оценивания результатов выполнения контрольной работы № 1 используется 100-балльная количественная шкала. Критерии оценки:

Общая сумма баллов – 100 баллов - распределяется следующим образом: №1 – 30 баллов, № 2 – 40 баллов, № 3 – 30 баллов.

- оценка «отлично» выставляется студенту, если получено от 100-80 баллов (100-80 % работы);

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если получено от 79-65 баллов (79-65 % работы);

- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если получено от 64-56 баллов (64-56 % работы);

- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если получено менее 55 баллов (менее 55 % работы).

Контрольная работа № 2

Тема: Создание и работа с мультимедийными презентациями. Компьютерное тестирование в учебной и научной деятельности. Современные подходы к возможностям использования глобальной сети Internet в образовательном процессе

Задание 1. Отрадите схематически этапы создания мультимедийной презентации, ее структуру. Укажите преимущества и недостатки.

Задание 2. Охарактеризуйте основные виды тестовых заданий как средства контроля знаний.

Задание 3. Приведите пример системы работы в образовательном процессе с использованием возможностей глобальной сети Internet (вещательных, интерактивных, поисковых)

Для оценивания результатов выполнения контрольной работы № 2 используется 100-балльная количественная шкала. **Критерии оценки:**

Общая сумма баллов – 100 баллов - распределяется следующим образом: №1 – 30 баллов, № 2 – 40 баллов, № 3 – 30 баллов.

- оценка «отлично» выставляется студенту, если получено от 100-80 баллов (100-80 % работы);

- оценка «хорошо» выставляется студенту, если получено от 79-65 баллов (79-65 % работы);
- оценка «удовлетворительно» выставляется студенту, если получено от 64-56 баллов (64-56 % работы);
- оценка «неудовлетворительно» выставляется студенту, если получено менее 55 баллов (менее 55 % работы).

Темы для обсуждения

1. Характер информатизации современного общества и информационная культура личности: гармония или противоречие?
2. Возможности использования информационных и коммуникационных технологий в деятельности педагога – исследователя.
3. Особенности использования информационных технологий в научно-педагогической деятельности.
4. Место электронных учебных изданий в образовательном процессе.
5. Реализация дидактических принципов посредством информационных технологий.
6. Дидактические возможности глобальной компьютерной сети Интернета. Преимущества и трудности в организации педагогической деятельности с участием Интернет.
7. Использование мультимедийных средств в организации учебного процесса. Возможности и учет особенностей.
8. Принципы создания и применения учебных мультимедиа-средств.
9. Этические и правовые основы отбора и применения учебных мультимедиа.
10. ИКТ в организации контроля и оценки учебных достижений. Преимущества и недостатки.

Критерии оценки:

Ответы оцениваются по следующим критериям: новизна текста; обоснованность выбора источника; степень раскрытия сущности вопроса; соблюдение требований к оформлению; умение студента ориентироваться в материале исследования.

- оценка «зачтено» выставляется студенту, если студент демонстрирует знание дисциплины. Отвечая на вопросы, умеет привлекать информацию по различным темам курса, хорошо владеет теорией и профессиональной терминологией. Приводит практические примеры;

- оценка «не зачтено»: студент не понимает сути вопроса, не видит взаимосвязи различных разделов курса. Не умеет найти нужное подтверждение или опровержение определенной позиции, не владеет терминологией, в ответе подменяет одни понятия другими. Не может привести практические примеры.

20.2. Промежуточная аттестация

Промежуточная аттестация по дисциплине осуществляется с помощью следующих оценочных средств: перечень вопросов к зачету

Промежуточная аттестация проводится в соответствии с Положением о промежуточной аттестации обучающихся по программам высшего образования.

Контрольно-измерительные материалы промежуточной аттестации включают в себя теоретические вопросы, позволяющие оценить уровень полученных знаний и задания практической направленности, позволяющие оценить степень сформированности умений и навыков.

Перечень вопросов к зачету:

1. Мультимедийные ресурсы в образовательной деятельности.
2. Характеристика основных мультимедийных ресурсов.

3. Критерии отбора, преимущества и недостатки использования мультимедийных ресурсов в образовательной деятельности.
4. Особенности работы с текстовой информацией учебной и научной направленности.
5. Реализация принципа наглядности в процессе создания электронного ресурса учебного назначения.
6. Работа с мультимедийной презентацией: этапы создания и структура.
7. Работа с мультимедийной презентацией: преимущества и недостатки.
8. Создание и работа с мультимедийными презентациями: правила и особенности подготовки электронных лекций и докладов.
9. Компьютерное тестирование в учебной и научной деятельности. Методы проведения тестирования.
10. Общая характеристика тестового материала как средства контроля знаний.
11. Организация контроля учебной деятельности в условиях дистанционного обучения
12. Основные характеристики тестов. Виды тестовых заданий.
13. Обработка результатов тестирования.
14. Современные подходы к возможностям использования глобальной сети Internet в образовательном процессе.
15. Основные возможности глобальной сети Internet (вещательные, интерактивные, поисковые).
16. Организация поиска учебной и научной информации через Internet. Организация контроля знаний в сети Internet.

Для оценивания результатов обучения на зачете используется качественная шкала оценивания: «зачтено», «не зачтено». Соотношение показателей, критериев и шкалы оценивания результатов обучения.

Критерии оценивания компетенций	Уровень сформированности компетенций	Шкала оценок
Студент демонстрирует знание дисциплины. Отвечая на вопросы, умеет привлекать информацию по различным темам курса, хорошо владеет теорией и профессиональной терминологией. Приводит практические примеры. Продемонстрированы умения по использованию возможностей информационных технологий в разработке электронных учебных материалов и их модулей в своей предметной области. Текущая аттестация выполнена не менее, чем на 60%.	Повышенный уровень Базовый уровень Пороговый уровень	зачтено
Студент не понимает сути вопроса, не видит взаимосвязи различных разделов курса. Не умеет найти нужное подтверждение или опровержение определенной позиции, не владеет терминологией, в ответе подменяет одни понятия другими. Не может привести практические примеры. Не демонстрирует умений использовать возможности известных информационных технологий в разработке электронных учебных материалов и их модулей в своей предметной области. Текущая аттестация выполнена менее, чем на 60%.	-	не зачтено